



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 1 iunie 2018  
(OR. en)

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2018/0186 (CNS)**

---

---

**9643/18  
ADD 3**

**COCON 9  
VISA 134  
FREMP 90**

## **PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	31 mai 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	SWD(2018) 272 final
Subiect:	DOCUMENT DE LUCRU AL SERVICIILOR COMISIEI REZUMATUL EVALUĂRII IMPACTULUI care însoțește documentul Propunere de DIRECTIVĂ A CONSILIULUI de instituire a unui document de călătorie provizoriu al UE și de abrogare a Deciziei 96/409/PESC

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul SWD(2018) 272 final.

---

Anexă: SWD(2018) 272 final



Bruxelles, 31.5.2018  
SWD(2018) 272 final

**DOCUMENT DE LUCRU AL SERVICIILOR COMISIEI**

**REZUMATUL EVALUĂRII IMPACTULUI**

*care însoțește documentul*

**Propunere de**

**DIRECTIVĂ A CONSILIULUI**

**de instituire a unui document de călătorie provizoriu al UE și de abrogare a Deciziei  
96/409/PESC**

{COM(2018) 358 final} - {SEC(2018) 263 final} - {SWD(2018) 273 final}

## Fișă rezumat

Propunere de **Directivă a Consiliului de instituire a unui document de călătorie provizoriu al UE și de abrogare a Deciziei 96/409/PESC**

### A. Necesitatea de a acționa

**De ce? Care este problema abordată?** Maximum 11 rânduri

Documentul de călătorie provizoriu al UE (DCP UE) este cel mai frecvent tip de asistență consulară oferită cetățenilor nereprezentați aflați în dificultate în țări terțe. Deși nu este eliberat în număr mare, DCP UE, prin ajutorul oferit cetățenilor, este esențial pentru întoarcerea lor acasă și reprezintă o demonstrație vizibilă a valorii cetățeniei UE și a solidarității între statele membre. După douăzeci de ani de la introducerea DCP UE, au fost identificate următoarele probleme legate de punerea sa în aplicare:

- o lipsă de forță executorie a Deciziei 96/409/PESC anterioară Tratatului de la Lisabona;
- insecuritate juridică ca urmare a discrepanțelor dintre decizie și Directiva privind protecția consulară adoptată mai recent;
- elementele de securitate ale DCP UE sunt depășite și au un impact negativ asupra utilizării și a acceptării sale;
- coordonarea și cooperarea între statele membre ar putea fi îmbunătățite pentru a facilita accesul cetățenilor la DCP UE.

**Ce se așteaptă de la această inițiativă?** Maximum 8 rânduri

Obiective generale

- Consolidarea cetățeniei UE prin facilitarea dreptului cetățenilor la protecție consulară în străinătate.
- Îmbunătățirea securității în interiorul UE și la frontierele sale prin îmbunătățirea elementelor de securitate ale documentului.

Obiective specifice

- Conferirea de forță executorie legislației privind DCP UE și adaptarea acesteia la Directiva privind protecția consulară.
- Îmbunătățirea securității documentelor în conformitate cu tendințele și politicile în vigoare privind ameliorarea securității.
- Simplificarea eliberării de DCP UE pentru cetățeni și îmbunătățirea cooperării între statele membre.
- Îmbunătățirea acceptării DCP UE.

**Care este valoarea adăugată a acțiunii la nivelul UE (subsidiaritate)?** Maximum 7 rânduri

Un DCP UE mai sigur ar contribui la securitatea Uniunii prin abordarea „verigii slabe” a documentelor de călătorie care permit intrarea în UE. Acesta ar remedia, de asemenea, problema fragmentării care caracterizează utilizarea DCP UE și ar spori recunoașterea de către țările terțe. O altă consecință ar fi diminuarea riscului ca cetățenilor să li se refuze îmbarcarea la bordul unei aeronave sau tranzitul prin țări terțe, facilitându-le astfel întoarcerea acasă. Acțiunea UE în temeiul Tratatului de la Lisabona ar permite o monitorizare efectivă a punerii în aplicare și ar facilita exercitarea acestui drept conferit de cetățenia UE.

### B. Soluții

**Ce opțiuni de politică legislative și nelegislative au fost luate în considerare? Există sau nu o opțiune preferată? De ce?** Maximum 14 rânduri

Au fost luate în considerare trei opțiuni de politică principale:

- Opțiunea de politică 1: menținerea statu-quoului;
- Opțiunea de politică 2: adoptarea unei noi legislații de instituire a unui DCP UE care conține elemente de securitate consolidate;
- Opțiunea de politică 3: adoptarea unei noi legislații de instituire a unui DCP UE care conține un cip biometric;

Opțiuni respinse:

- măsuri fără caracter obligatoriu (unele măsuri fără caracter obligatoriu sunt incluse în opțiunea preferată)

- Revocarea deciziei privind DCP UE
- DCP UE obligatoriu pentru toți cetățenii UE

Opțiunea preferată este opțiunea 2: adoptarea unei noi legislații de instituire a unui DCP UE care conține elemente de securitate consolidate.

**Care sunt susținătorii fiecărei opțiuni? Maximum 7 rânduri**

Consiliul și Parlamentul European s-au declarat în favoarea menținerii DCP UE comun și a modernizării acestuia, insistând în special asupra îmbunătățirii elementelor sale de securitate. Consultările cu statele membre ale UE au arătat că marea majoritate a acestora ar considera opțiunea 3 (cip biometric) prea costisitoare și că ar prefera opțiunea 2 (elemente de securitate consolidate). Pentru țările terțe, opțiunea 2 ar fi suficientă pentru a acoperi cazul cel mai frecvent de călătorii de întoarcere acasă. De asemenea, Comisia și-a exprimat dorința de a îmbunătăți securitatea documentului și ar sprijini opțiunea 2. Deși cetățenii nu au fost întrebați cu privire la elementele de securitate specifice, respondenții s-au declarat în cea mai mare măsură favorabili unui model comun și îmbunătățirilor care să ducă la sporirea acceptării documentului.

**C. Impactul opțiunii preferate**

**Care sunt beneficiile opțiunii preferate (sau ale opțiunilor principale, dacă nu există o opțiune preferată)? Maximum 12 rânduri**

Opțiunea preferată va aduce beneficii directe în multe domenii, deși acestea nu sunt ușor de cuantificat. Cetățenii UE vor putea să recurgă la obținerea unui DCP UE din partea consulatelor tuturor statelor membre, în conformitate cu acquis-ul UE în vigoare privind drepturile cetățenilor, în special cu Directiva privind protecția consulară. Aceștia ar beneficia astfel de dreptul legal la un DCP UE în mai multe situații decât cele prevăzute de actuala decizie privind DCP UE, precum și de proceduri și de termene de eliberare mai clare. Statele membre și UE ar beneficia de frontiere mai sigure, ca urmare a consolidării elementelor de securitate ale noului DCP UE. De asemenea, noul document ar fi acceptat pe scară mai largă și ar fi mai ușor de procesat la frontieră. Recunoașterea mai largă ar duce la economii financiare pentru cetățenii nereprezențați, ca urmare a reducerii costurilor generate de complicații și a economiilor de alt tip, de exemplu, legate de sejururile la hotel și modalitățile de călătorie alternative. Un model de DCP UE mai sigur, care va fi multilingv și care poate fi produs la nivelul UE, ar reprezenta de asemenea o alternativă eficientă din punctul de vedere al costurilor pentru statele membre care au în vedere înlocuirea unui DCP național depășit. În sfârșit, Comisia ar fi în măsură să asigure respectarea noii legislații privind DCP UE și să monitorizeze punerea sa în aplicare.

**Care sunt costurile opțiunii preferate (sau ale opțiunilor principale, dacă nu există o opțiune preferată)? Maximum 12 rânduri**

Costul noului document ar trebui să rămână scăzut, întrucât opțiunea preferată ar implica utilizarea echipamentelor existente utilizate pentru vize, care sunt deja disponibile în cadrul consulatelor statelor membre ale UE și pentru utilizarea cărora personalul consular dispune de formarea necesară. Prin urmare, se preconizează că necesitatea de formare suplimentară pentru DCP UE va rămâne scăzută. Noul DCP UE, inclusiv autocolantul DCP, ar costa aproximativ 8 EUR per document. Având în vedere că numărul de DCP eliberate de statele membre cetățenilor nereprezențați este estimat la aproximativ 1 000 pe an, se preconizează că impactul financiar total va fi redus. Administrațiile statelor membre sunt cele care vor hotărî dacă transferă sau nu către cetățeni costurile de producție pentru noul document. Cu toate acestea, având în vedere costul scăzut de producție, se preconizează că impactul financiar potențial al unei eventuale creșteri va rămâne redus.

**Care va fi impactul asupra societăților, IMM-urilor și microîntreprinderilor? Maximum 8 rânduri**

Se așteaptă ca întreprinderile să beneficieze de anumite avantaje de pe urma îmbunătățirii DCP UE, întrucât angajații ar fi în măsură să se întoarcă la lucru mai repede în cazul în care DCP UE este acceptat pe scară mai largă și este eliberat mai rapid. O sporire a acceptării ar reduce, de asemenea, costurile operatorilor de transport aerian legate de refuzul la îmbarcare al cetățenilor care călătoresc cu un DCP UE.

**Va exista un impact semnificativ asupra bugetelor și asupra administrațiilor naționale? Maximum 4 rânduri**

Nu se preconizează niciun impact semnificativ, având în vedere numărul mic de DCP UE eliberate, costul de producție scăzut și nevoile de formare reduse.

**Vor exista și alte efecte semnificative?** Maximum 6 rânduri

Nu se preconizează niciun alt impact semnificativ.

**D. Acțiuni subsecvente**

**Când va fi revizuită politica?** Maximum 4 rânduri

*Pe lângă monitorizarea periodică de către statele membre, se propune ca, la cinci ani de la intrarea în vigoare a măsurilor legislative, Comisia să prezinte Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare.*